

БИБЛИОТЕКА ВСЕМИРНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ



БИБЛИОТЕКА ВСЕМИРНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ



Серия основана издательством  
ЭКСМО в 2002 году

МОЛИТВЫ  
РУССКИХ ПОЭТОВ

Москва  2016

УДК 821.161.1-1  
ББК 84(2Рос=Рус)-5  
М75

Составление *В. Коровина*

Художественное оформление серии *А. Бондаренко*

Оформление суперобложки *Н. Ярусовой*

В оформлении суперобложки использованы  
фрагменты работ художников *Михаила Нестерова*  
и *Вильгельма Котарбинского*

М75 **Молитвы** русских поэтов / сост. В. Л. Коровина. — Москва : Издательство «Э», 2016. — 640 с. — (Библиотека всемирной литературы).

ISBN 978-5-699-83497-6

В книгу вошли молитвы поэтов XVII — первой половины XX в., от Симеона Полоцкого до Бориса Пастернака. В сборнике представлено более 130 авторов. Многие тексты перепечатываются впервые с момента первой публикации. В основном это так называемые «стихотворные молитвы», т.е. переложения богослужебных текстов и написанные в форме молитвы оригинальные стихотворения, а также поэтические суждения о молитве и ее месте в жизни человека («метамолитвы»). Вплоть до пушкинского времени «молитва» была особым поэтическим жанром, который не всегда отделялся от «духовной оды» и ощущался как одна из ее жанровых разновидностей. Духовными одами первоначально называли переложения псалмов и тематически близкие к ним высокие лирические стихотворения.

УДК 821.161.1-1  
ББК 84(2Рос=Рус)-5

© Новгородова М.И., 2016

© Коровин В.Л., составление, предисловие, примечания, 2016

© Пастернак Б.Л., наследники, 2016

© Городецкий С.М., наследник, 2016

© Эренбург И.Г., наследники, 2016

© Оформление. ООО «Издательство «Э», 2016

ISBN 978-5-699-83497-6

## Содержание

<i>В. Л. Коровин. О молитвах русских поэтов</i> и молитве вообще .....	28
---------------------------------------------------------------------------	----

### СИМЕОН ПОЛОЦКИЙ

<Из «Вертограда многоцветного»>	
Молитва .....	43
Молитва враги побеждает .....	47
Молитва во грех .....	47
Молитва в скорби сущаго и клевету терпящаго .....	47
Молитися присно .....	49
Отче наш .....	49

<Из «Псалтири рифмотворной»>	
Псалом 41 .....	51
Псалом 45 .....	52
Псалом 129 .....	53

### АРХИМАНДРИТ ГЕРМАН

«Господи, воззвах к Тебе, услыши мя...» .....	55
-----------------------------------------------	----

### МАРДАРИЙ ХОНЫКОВ

<Отче наш> .....	56
<Символ веры> .....	58

### ДИМИТРИЙ РОСТОВСКИЙ

«Иисусе мой прелюбезный...» .....	61
-----------------------------------	----

СТЕФАН ЯВОРСКИЙ

«Ты, облеченна в солнце, Дево Богомати...» ..... 62

ФЕОФАН ПРОКОПОВИЧ

Плачет пастушок в долгом ненастьи..... 63

Кто крепок, на Бога уповая ..... 64

ВАСИЛИЙ КИРИЛЛОВИЧ ТРЕДИАКОВСКИЙ

Сонет (*«Боже мой! Твои судьбы правости суть  
полны!..»*)..... 65

Парафразис молитвы Ионины ..... 65

Парафразис пророческия молитвы Захарии,  
отца Предотечева ..... 67

Псалом ХСII ..... 68

Псалом СХIV ..... 69

МИХАИЛ ВАСИЛЬЕВИЧ ЛОМОНОСОВ

Преложение псалма 26 ..... 70

Преложение псалма 70 ..... 72

Преложение псалма 143 ..... 74

Преложение псалма 145 ..... 76

Утреннее размышление о Божием величестве ..... 77

АЛЕКСАНДР ПЕТРОВИЧ СУМАРОКОВ

Молитва I. Отче наш ..... 79

Молитва II (*«Боже неба и земли...»*)..... 79

Молитва III (*«Не терпи, о Боже, власти...»*) ..... 80

Молитва IV (*«К Тебе, о Боже мой! я ныне вопию...»*) ..... 81

Молитва V (*«Правосудное небо, воззри...»*) ..... 81

Молитва VI, которая и по первым литерам  
молитва ..... 82

Из псалма 22 ..... 83

Из псалма 33 ..... 83

Из псалма 50 ..... 85

Из псалма 129 ..... 86

Стихиры Пресвятой Деве..... 87

Всемирную славу..... 88

Плачу и рыдаю ..... 89

ВАСИЛИЙ ИВАНОВИЧ МАЙКОВ

Подражание псалму 12 .....	90
Подражание псалму 41 .....	91
Подражание псалму 71 .....	92

МИХАИЛ МАТВЕЕВИЧ ХЕРАСКОВ

Молитва ( <i>«О Праведный Судья на свете всех живущих!..»</i> ) .....	95
Ода к Богу .....	96
Псалом ( <i>«Коль славен наш Господь в Сионе...»</i> ) .....	98

АНДРЕЙ ТИМОФЕЕВИЧ БОЛОТОВ

Мысли в случае занемогания .....	100
Песнь вечерняя (сочинена в Богородицке в 1789 году для певчих и музыкантов и котору б певали они всякой день в саду по вечерам).....	102

ЯКОВ БОРИСОВИЧ КНЯЖНИН

Стансы Богу .....	103
-------------------	-----

ГАВРИИЛ РОМАНОВИЧ ДЕРЖАВИН

Бог .....	106
Молитва ( <i>«Кто может, Господи, Твои уставы знать?..»</i> ) .....	109
Молитва ( <i>«Боже Создатель...»</i> ) .....	110
Молитва ( <i>«О Боже! чту Твоих пределов светозарность...»</i> ) .....	111
Буря .....	112
Молитва ( <i>«О Боже, душ Творец бессмертных...»</i> ) .....	112
Молитва по высочайшем отсутствии в армию Его Императорского Величества, 1807 года марта 16 дня .....	114
Сетование .....	115
Благодарность .....	117
Умиление .....	118
Покаяние .....	119
Христос .....	121

Ипполит Федорович  
Богданович

«Господь меня блюдет...» . . . . .	134
Молитва вечерняя . . . . .	135
«Бедами смертными объят...» . . . . .	135
«О Боже! наше Ты прибежище и сила...» . . . . .	136
«О Ты, земли и неба Царь!..» . . . . .	136
«Не стремись, добродетель, напрасно...» ( <i>Дактилическими стихами</i> ) . . . . .	137
«Без Веры и без дел молитвы Бог не примет...» <Из «Русских пословиц»> . . . . .	137

Николай Петрович Николев

Из псалма 5 . . . . .	138
Из псалма 6 . . . . .	139
Молитва (« <i>Боже! помилуй...</i> ») . . . . .	140
Молитва во время грома . . . . .	141
Молитва покаяния . . . . .	142
Гимн (« <i>Существо непостижимо!..</i> ») . . . . .	144
Раздробительный смысл молитвы «Отче наш» . . . . .	145

Юрий Александрович  
Нелединский-Мелецкий

Молитва (« <i>Предвечный и неизъяснимый!..</i> ») . . . . .	146
-------------------------------------------------------------	-----

Александр Семенович Шишков

Алексашина молитва . . . . .	148
------------------------------	-----

Ермил Иванович Костров

Молитва. Из сочинений г. Попе (« <i>Отец всего, к Тебе, езде, во всяко время...</i> ») . . . . .	150
Переложение псалма 18 . . . . .	152

Гавриил Абрамович Пакатский

Псалом III . . . . .	154
Псалом L . . . . .	155
Псалом CII . . . . .	157
Псалом CXV . . . . .	160



Канон Святого Андрея Критского	
Песнь 1-я .....	161
Песнь 9-я .....	167

ДМИТРИЙ ИВАНОВИЧ ХВОСТОВ

Преложение: Царю небесный .....	175
Преложение: Да исправится молитва моя .....	175
Преложение Херувимской песни .....	175

ВАСИЛИЙ ВАСИЛЬЕВИЧ КАПНИСТ

Возношение души к Богу. <i>Псалом 41</i> .....	176
Вездесущность и Промысл Божий. <i>Псалом 138</i> .....	177

ИВАН ИВАНОВИЧ ДМИТРИЕВ

Молитвы <басня> .....	180
Подражание 136-му псалму .....	181
Две молитвы <аполог> .....	182

СЕМЕН СЕРГЕЕВИЧ БОБРОВ

Утро .....	183
Псалом 22. Промысл Божий .....	184
Псалом 41. На случай Авессаломова возмущения ...	185
Псалом 45 .....	186
Псалом 92 .....	187
Преложение некоторых духовных песней	
1. Отче наш. <i>Песнь из Клопштока</i> .....	188
2. Иже Херувимы .....	190
3. Песнь Божественная Марии .....	190
4. Ныне отпускаеши .....	191
5. Чертог твой вижду .....	192
6. Се жених грядет! .....	192
7. Вскую отринул мя еси? .....	192

ИВАН МИХАЙЛОВИЧ  
ДОЛГОРУКОВ

Акrostих. <i>Буди имя Господне благословенно отныне и до века</i> .....	193
-----------------------------------------------------------------------------	-----

НИКОЛАЙ МИХАЙЛОВИЧ КАРАМЗИН

Песнь Божеству ..... 195

ВАСИЛИЙ ЛЬВОВИЧ ПУШКИН

Ирмосы

1. «Превыспренняя Ты водами покрываешь...» ... 197
  2. «Возможно ль видеть нам Творца миров  
вселенной!..» ..... 197
  3. «Молитву к Господу я пролию с слезами...» .... 197
  4. «Объята ужасом вселенна!..» ..... 198
  5. «О Ты, носившая Меня в своей утробе...» .... 198
- Творение Кассианы инокини ..... 198

НИКОЛАЙ МИХАЙЛОВИЧ ШАТРОВ

Причастнику..... 200

ИВАН АНДРЕЕВИЧ КРЫЛОВ

Подражание псалму 17 ..... 206  
Вольное подражание псалму <37-му> ..... 209

АННА ПЕТРОВНА БУНИНА

Майская прогулка болящей..... 212

АЛЕКСАНДР ЕФИМОВИЧ ИЗМАЙЛОВ

Моя молитва (*«Спаси, о Господи! меня, жену,  
детей...»*) ..... 215

ИВАН ИВАНОВИЧ КОЗЛОВ

К Жуковскому..... 216  
Моя молитва (*«О, Ты, Кого хвалить не смею...»*) ..... 217  
Молитва (*«Прости мне, Боже, прегрешенья...»*) ..... 218

АЛЕКСАНДР ХРИСТОФОРОВИЧ ВОСТОКОВ

Мысли при чтении Молитвы Господней (*Подражание  
Клопштоку*)..... 220  
Надежда (*из Гёте*)..... 221

СЕРГИЙ АЛЕКСАНДРОВИЧ  
ШИРИНСКИЙ-ШИХМАТОВ

Песнь Сотворившему вся . . . . .	223
На Воскресение Господне . . . . .	241
На Вознесение Господне . . . . .	242
На день Пятидесятницы . . . . .	242
Переложение псалма 8-го . . . . .	244
Переложение псалма 113-го . . . . .	245

НИКИТА ИВАНОВИЧ БУТЫРСКИЙ

Первая молитва . . . . .	248
--------------------------	-----

ВАСИЛИЙ АНДРЕЕВИЧ ЖУКОВСКИЙ

Песня бедняка . . . . .	249
Молитва русского народа . . . . .	250
Русская народная песня ( <i>Вместо английской God save the King</i> ) . . . . .	251
Stabat Mater . . . . .	251
Жаворонок . . . . .	253

ФЕДОР НИКОЛАЕВИЧ ГЛИНКА

Покаяние . . . . .	254
Моление (« <i>В моем страданье безпокровном...</i> ») . . . . .	255
Молитва души (« <i>К Тебе, мой Бог, спешу с молитвой...</i> ») . . . . .	255
Молитва (« <i>Господи Боже! Помилуй людей!..</i> ») . . . . .	256
Создателю . . . . .	257
Восстановителю . . . . .	258
Молитва (« <i>О, не прогневайся, мой Боже!..</i> ») . . . . .	258
Поклоны . . . . .	259
Призвание (« <i>Явись к нам, Господи, явись!..</i> ») . . . . .	260
Брань . . . . .	261
Помяни . . . . .	262
Убежище . . . . .	262
Советы . . . . .	263
Поклонение . . . . .	263
Пища души . . . . .	263
Молись, душа . . . . .	264

Молитва Пресвятой Деве ( <i>«Ты плывешь в облаках...»</i> ) . . . . .	264
Молитва Пресвятой Деве ( <i>«Между солнцем и луною»</i> ) . . . . .	265
Молитва <i>&lt;Из поэмы «Таинственная капля»&gt;</i> . . . . .	265
Канун пред св. Причастием . . . . .	269

КОНСТАНТИН НИКОЛАЕВИЧ БАТЮШКОВ

Надежда . . . . .	271
-------------------	-----

ПЕТР АНДРЕЕВИЧ ВЯЗЕМСКИЙ

Молись . . . . .	272
Молитва ( <i>«Бывают дни, когда молиться так легко...»</i> ) . . . . .	274
Молитва ангелу-хранителю . . . . .	274
Молитвенные думы . . . . .	275
«О Русский Бог! Как встарь, Ты нам Заступник буди!..» . . . . .	278
На церковное строение . . . . .	278
«Чертог Твой вижу, Спасе мой...» . . . . .	280
«Во внутрь блестящего чертога...» . . . . .	280
Александр Ильиничне Карамзиной . . . . .	281
«Вхожу с надеждою и трепетом в Твой храм...» <i>&lt;Из цикла «Хандра с проблесками»&gt;</i> . . . . .	282

АВДОТЯ ПАВЛОВНА ГЛИНКА

«О Господи! Могу ли я довольно...» . . . . .	283
«О, никогда не посмотрюся...» . . . . .	283
«И в труде...» . . . . .	283
«Стань на месте, укрепися...» . . . . .	283

КОНДРАТИЙ ФЕДОРОВИЧ РЫЛЕЕВ

«Мне тошно здесь, как на чужбине...» . . . . .	284
------------------------------------------------	-----

МИХАИЛ АЛЕКСАНДРОВИЧ ДМИТРИЕВ

Вездесущность Бога . . . . .	285
Молитва ( <i>«Боже сильный!.. Боже правый!..»</i> ) . . . . .	286
«Дождя ни капли нет! — Крестьянам, братье нищей...» <i>&lt;Из цикла «Деревенские элегии»&gt;</i> . . . . .	287

ИВАН ПЕТРОВИЧ МЯТЛЕВ

Воскресение Лазаря . . . . . 289

ВИЛЬГЕЛЬМ КАРЛОВИЧ КЮХЕЛЬБЕКЕР

Новый год («Как в беспрерывном токе вод...») . . . . . 291

Утренняя молитва . . . . . 293

Вечерняя молитва . . . . . 294

Отче наш . . . . . 296

Сонеты

1. Рождество . . . . . 297

2. Пасхальный первый . . . . . 298

3. Пасхальный второй . . . . . 298

4. Магдалина у гроба Господня . . . . . 299

5. Вознесение . . . . . 299

Вера . . . . . 300

Любовь . . . . . 301

Молитва («Прибегну к Господу с мольбою...») . . . . . 303

Молитва узника . . . . . 304

«Христос родился: с неба Он...» . . . . . 305

<Святому Димитрию Ростовскому> . . . . . 305

Сонет («Опомнись! долго ли? приди в себя и встань...») . . 306

АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН

Монастырь на Казбеке . . . . . 307

«Отцы пустынноики и жены непорочны...» . . . . . 307

ФЕДОР АНТОНОВИЧ ТУМАНСКИЙ

Молитва («Благослови, всеильный Боже...») . . . . . 309

ЕВГЕНИЙ АБРАМОВИЧ БОРАТЫНСКИЙ

Молитва («Царь небес! успокой...») . . . . . 310

АЛЕКСАНДР ИВАНОВИЧ ОДОЕВСКИЙ

Воскресенье . . . . . 311

ФЕДОР ИВАНОВИЧ ТЮТЧЕВ

«Я лютеран люблю богослуженье...» . . . . . 312

«Пошли, Господь, свою отраду...» . . . . . 312

Наш век . . . . . 313

«О вещая душа моя...» . . . . .	313
«Все, что сберечь мне удалось...» . . . . .	314
«Над этой темною толпой...» . . . . .	314
«Когда на то нет Божьего согласия...» . . . . .	314
«Есть и в моем страдальческом застое...» . . . . .	315
«День православного Востока...» . . . . .	316

НИКОЛАЙ МИХАЙЛОВИЧ ЯЗЫКОВ

Молитва ( <i>«Молю святое Провиденье...»</i> ) . . . . .	317
Хор, петый в московском благородном собрании по случаю прекращения холеры в Москве . . . . .	317
Молитва ( <i>«Моей лампады одинокой...»</i> ) . . . . .	318
Землетрясение . . . . .	319

ДМИТРИЙ ПЕТРОВИЧ ОЗНОБИШИН

Мария ( <i>из Мура</i> ) . . . . .	321
Молитва Господня . . . . .	322
Тайная вечеря . . . . .	322
Вечерняя молитва . . . . .	322
Утренняя молитва . . . . .	323
«Есть Икона Чудотворная...» . . . . .	324

АЛЕКСЕЙ СТЕПАНОВИЧ ХОМЯКОВ

К детям . . . . .	325
Воскресение Лазаря . . . . .	325
Вечерняя песнь . . . . .	326
Ночь . . . . .	327
«Как часто во мне пробуждалась...» . . . . .	327
«Подвиг есть и в сраженьи...» . . . . .	328

ДМИТРИЙ ВЛАДИМИРОВИЧ ВЕНЕВИТИНОВ

Сонет ( <i>«К Тебе, о чистый Дух, источник вдохновенья...»</i> ) . . . . .	329
Моя молитва ( <i>«Души невидимый хранитель!..»</i> ) . . . . .	329

ТРИЛУННЫЙ

(ДМИТРИЙ ЮРЬЕВИЧ СТРУЙСКИЙ)

Моя молитва ( <i>«Пошли мне, милосердый Боже...»</i> ) . . . . .	331
------------------------------------------------------------------	-----

СТЕПАН ПЕТРОВИЧ ШЕВЫРЕВ

Мадонна..... 332

ВЛАДИМИР ГРИГОРЬЕВИЧ БЕНЕДИКТОВ

Молитва (*«Творец! Ниспосли мне беды и лишения...»*) ... 333

Христианские мысли перед битвами ..... 334

Молитва (*«Спаси, о Господи, людей – Твое создание!...»*) .. 334

Мост..... 335

Молитва природы <из цикла «Сельские отголоски»> ... 335

ВЛАДИМИР ИГНАТЬЕВИЧ СОКОЛОВСКИЙ

Смерть Бессмертного ..... 337

Исцеляющие раны ..... 337

Лествица спасения ..... 338

Божественная ноша ..... 338

Жертва неблагодарных..... 339

АЛЕКСЕЙ ВАСИЛЬЕВИЧ КОЛЬЦОВ

Молитва (*«Спаситель, Спаситель!...»*) (*Дума*)..... 340

Перед образом Спасителя ..... 341

ВАСИЛИЙ ИВАНОВИЧ КРАСОВ

Молитва (*«Хвала Тебе, Творец, хвала, благодаренье!...»*) .. 342

Ave Maria (*«Коленопреклонен, с смятенным  
сердцем я...»*) ..... 342

ИВАН ПЕТРОВИЧ КЛЮШНИКОВ

Ночная молитва..... 344

Вечер. Chez-soi. Пред иконой Матери всех скорбящих  
<Из цикла «Новый год поэта»> ..... 345

ЕВДОКИЯ ПЕТРОВНА РОСТОПЧИНА

Молитва Ангелу-хранителю..... 347

Молитвы дар..... 348

Возглас ..... 348

Монастырь..... 349

Молитва об ополченных..... 349